

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **65 (1947)**

Heft 283

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Geht. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einziehen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.—, halbjährlich Fr. 21.—, vierteljährlich Fr. 12.—, zwei Monate Fr. 8.—, ein Monat Fr. 5.—; Regie: Publicités AG. — Insertionspreis: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 5.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicités SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „Le Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 9 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 122822—122854.
Dufatrust AG, Zürich.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Portugal: Einfuhrbeschränkungen — Restrictions à l'importation.
Tunisie: Modifications d'ordre douanier et fiscal.
Schweiz Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou déposé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Ruz, Cernier (1665)

Failli: Monnier Marcel-Robert, atelier de mécanique, de et à Dombrsson.

Date de l'ouverture de la faillite: 5 novembre 1947.

Première assemblée des créanciers: vendredi 12 décembre 1947, à 15 heures, à l'Hôtel de Ville de Cernier.

Délai pour les productions: 3 janvier 1948.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich-Alstadt (1662)

Auflegung des abgeänderten Kollokationsplanes

Im Konkurs der Modes Guy S.A., Herstellung und Verkauf von Damenhüten und weitem Modeartikeln, mit Sitz in Zürich 1, Theaterstrasse 2, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern hierorts zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des abgeänderten Planes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls der Plan als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Bern Konkursamt Bern (1660)

Gemeinschuldner: Zurflüh Johann, Abbruchunternehmer, Predigerstrasse 4, Bern.

Anfechtungsfrist: 13. Dezember 1947.

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (1666)

Failli: Krieger François, cafetier, à la Channe-Valaisanne, à Lausanne.

Délai pour intercaler action: le 13 décembre 1947.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268)

(L.P. 268)

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (1661)

Das Konkursverfahren über Knecht Johann Jakob, geb. 1905, von Zürich und Hinwil, Vertreter, Sihlfeldstrasse 58, Zürich 3, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 24. November 1947 als geschlossen erklärt worden.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Zürich Konkurskreis Schlieren (1667)

Schuldner: Gort und Schmid, Kirchgasse 3 in Dietikon. Vertretungen von und Handel mit Textilien. Kollektivgesellschaft: Karl Gort, in Zürich 10, und Albert Schmid, in Zürich 2.

Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung: 21. November 1947.

Dauer der Stundung: 4 Monate, vom 21. November 1947 an.

Sachwalter: Dr. H. R. Schiller, Rechtsanwalt, St.-Peter-Strasse 10, Zürich 1.

Eingabefrist: bis 23. Dezember 1947. Anmeldung der Forderungen schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. Februar 1948, 14.30 Uhr, im Zunfthaus «Zur Waag», Münsterhof, in Zürich.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung beim Sachwalter.

Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (1663)

(Art. 293—297 und 300 ff. Sch. K. G. und Art. 40 ff. V. M. Z.)

Schuldner: Felder Theodor, Schreinerei, Hertensteinstrasse 32, Luzern.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Amtsgerichts-Vizepräsidenten von Luzern-Stadt: 24. November 1947.

Dauer der Stundung: 4 Monate d. h. bis 24. März 1948.

Sachwalter: Werner Frey-Dettwiler, Sachwalterbureau, Hertensteinstrasse 47, Luzern.

Eingabefrist: bis spätestens 23. Dezember 1947. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 24. November 1947, binnen der Eingabefrist beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Februar 1948, 14 Uhr, im Hotel «Du Parc», Morgartenstrasse 13, Luzern.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des Sachwalters.

Kt. Graubünden Konkurskreis Domleschg (1670)

Nachlassstundung und Rechnungsruf

Schuldner: Hartmann Werner, Baugeschäft in Fürstenbruck.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Ansschuss des Kreisgerichtes Domleschg als Nachlassbehörde: 22. November 1947 (in Anwendung von Art. 293 ff. SchKG. und gemäss eidgenössischer Verordnung über vorübergehende Milderungen der Zwangsvollstreckung vom 24. Januar 1941).

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 22. März 1948.

Gerichtlich bestellter Sachwalter: E. Buchli, Betreibungsbeamter, Thuis.

Eingabefrist: bis am 20. Dezember 1947. Gläubiger und Schuldner werden hierdurch angefordert, ihre Guthaben, bzw. Verpflichtungen beim Sachwalter anzumelden.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 13. Februar 1948, 14 Uhr, im Rathaus Rodas.

Aktenaufgabe: vom 15. bis 20. März 1948, beim Sachwalter.

Ct. de Vaud Arrondissement de Grandson (1664)

Débiteur: Perret E. A., fabricant de petites musiques, rue de la Sagne, Ste-Croix.

Date de l'octroi du sursis par le président du Tribunal du district de Grandson: 20 novembre 1947.

Durée du sursis: 4 mois.

Commissaire au sursis: H. Bornand, préposé aux faillites, à Grandson.

Délai aux créanciers pour produire leurs créances en mains du commissaire: 23 décembre 1947.

Assemblée des créanciers: vendredi 27 février 1948, à 10 heures, en salle du Tribunal, à Grandson.

Dépôt des pièces: dès le 17 février 1948, au bureau du commissaire.

Widerruf der Nachlassstundung — Révocation du sursis concordataire

(SchKG 298, 309.)

(L. P. 298, 309.)

Ct. du Valais Arrondissement de Sion (1671)

Débiteur: Hennemann Raymond, de Louis, commerçant, Sion.

Date du jugement: le 2 décembre 1947.

Sion, le 2 décembre 1947.

Le commissaire au sursis: Pierre Zimmermann.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung (1672)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, als Nachlassbehörde hat die Verhandlung über den von Kaempfer Roger, Südrüchle und Gemüse en gros, Zollstrasse 38–40, Zürich 5, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf Freitag, den 19. Dezember 1947, nachmittags 3 Uhr, in den Sitzungssaal 140 des Bezirksgerichtes Zürich, Badenstrasse 90, Zürich 4, angesetzt.

Diese Bekanntmachung gilt als Vorladung an die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen des Nachlassschuldners. Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen können vor der Verhandlung die Akten auf dem Bureau des Unterzeichneten (Zimmer Nr. 214 des Bezirksgerichtes Zürich) einsehen und ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages an der Verhandlung mündlich und vorher schriftlich bei der Nachlassbehörde erheben. Stillschweigen gilt als Verzicht auf Einwendungen.

Zürich, den 1. Dezember 1947.

Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Hildebrandt.

Kt. Bern Richteramt II, Bern (1668)

Schuldner: Künzli Walter, Wirt, «Corso», Aarberggasse 40, Bern.
Datum der Verhandlung: Montag, den 5. Januar 1948, 14.30 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen vor dem Verhandlungstermin schriftlich oder in der Verhandlung mündlich selbst anbringen.

Bern, den 29. November 1947.

Der Nachlassrichter: Trösch.

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (1669)

Par arrêt du 28 novembre 1947, la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal vaudois a refusé d'homologuer le concordat présenté par Kuonen Oscar, hôtel-restaurant des Trois Rois, à Vevey, à ses créanciers chirographaires.

Vevey, le 2 décembre 1947.

Le commissaire au sursis: A. Henny, proposé aux faillites.

Ct. de Neuchâtel Tribunal cantonal, Neuchâtel (1673)

Débiteur: Gogniat Joseph-Léon-André, restaurateur, Hôtel Bellevue et Jérusalem, quartier des Bulles 2a, La Chaux-de-Fonds.
Commissaire: A. Chopard, proposé à l'Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.
Date du jugement refusant l'homologation: 1^{er} décembre 1947.

Neuchâtel, le 2 décembre 1947.

Le greffier du Tribunal cantonal: J. Calame.

Handelsregister - Registro du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

27. November 1947. Bergbauprodukte.

Fulmen A.-G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1947, Seite 2878), Bergbauprodukte aller Art. Das Verwaltungsratsmitglied Ernst Bach ist nun Delegierter des Verwaltungsrates. Der Genannte sowie der Direktor Adolf Iselin jun., führen an Stelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

27. November 1947. Herrenmode.

F. Wittmann, The London House, in Zürich (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1934, Seite 3498), Herrenmodemagazin. Einzelprokura ist erteilt an Dr. iur. John George Wittmann, von Dägerlen, in Zürich.

27. November 1947. Gipsereigeschäft.

Heinrich Ruf-Nievergelt, in Winterthur (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1935, Seite 1933), Gipsereigeschäft. Neues Geschäftslokal: Hegfeldstrasse 58.

27. November 1947. Bilder, Rahmen, Orientteppiche.

Hans Hoerner, in Oetwil am See. Inhaber dieser Firma ist Hans Hoerner, von und in Oetwil am See. Handel mit Bildern und Rahmen sowie Orientteppichen. Kreuzlen.

28. November 1947. Metalldruckerei.

E. Knecht & Co., in Zürich 4. Unter dieser Firma sind Eugen Knecht, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und dessen Ehefrau Lilly Knecht, geb. Roth, als Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000, beide von Döttingen (Aargau), in Zürich 4, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1947 ihren Anfang genommen hat. Die Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich hat am 3. Oktober 1947 im Sinne von Art. 177 ZGB. Zustimmung erteilt. Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditistin Lilly Knecht, geb. Roth. Metalldruckerei. Reitergasse 1.

28. November 1947. Liegenschaften usw.

Genossenschaft Glärnischhof, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1947, Seite 1034), Erwerb von Liegenschaften usw. Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. Oktober 1947 im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft umgewandelt. Aktiven und Passiven der Genossenschaft sind auf Grund der Zwischenbilanz per 30. Juni 1947 auf die «Glärnischhof A.-G.», in Zürich, übergegangen. Die eingangs genannte Firma ist, nachdem sämtliche Gläubiger der Genossenschaft die neue «Glärnischhof A.-G.» als Schuldnerin angenommen haben, erloschen.

28. November 1947. Liegenschaften.

Glärnischhof A.-G., in Zürich. Im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften hat sich die «Genossenschaft Glärnischhof», in Zürich, durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. Oktober 1947 ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter obiger Firma umgewandelt. Die Statuten datieren vom 22. Oktober 1947. Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, der Aus- und Umbau, die Verwaltung und der Verkauf von Liegenschaften.

Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die «Glärnischhof A.-G.» übernimmt von der «Genossenschaft Glärnischhof» gemäss Zwischenbilanz per 30. Juni 1947 Aktiven im Betrage von Fr. 746 860.75 und Passiven im Betrage von Fr. 746 860.75. In diesen Passiven ist eingeschlossen ein Genossenschaftskapital von Fr. 10 000, eingeteilt in 20 Anteilscheine zu Fr. 500. Das Grundkapital von Fr. 50 000, zerlegt in 100 Inhaberk Aktien zu Fr. 500, ist voll liberiert, wovon Fr. 10 000 dadurch, dass die 20 Genossenschaftsanteilscheine der «Genossenschaft Glärnischhof» zum Gesamtanrechnungswert von Fr. 10 000 eingebracht worden sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind Max Dietschi, von Lostorf (Solothurn), in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, und Josef Piller, von Bonnetfontaine (Freiburg), in Kilchberg (Zürich). Geschäftsdomizil: Splügenstrasse 6 in Zürich 2 (eigenes Lokal).

28. November 1947.

Monda Nahrungsmittel Gesellschaft (A.G.) (Monda Société de Produits alimentaires [S.A.]) (Monda Società di Prodotti alimentari [S.A.]) (Monda Food Co. Ltd.) (Monda N.V. Maatschappij voor voedselvoorziening) (Monda Sociedad de Productos alimenticios [S.A.]), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1947, Seite 242). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. November 1947 ist die Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma Monda Nahrungsmittel Gesellschaft (A.G.) in Liquidation (Monda Société de Produits alimentaires [S.A.] en liquidation) (Monda Società di Prodotti alimentari [S.A.] in liquidazione) (Monda Food Co. Ltd. in liquidation) (Monda N.V. Maatschappij voor voedselvoorziening in liquidatie) (Monda Sociedad de Productos alimenticios [S.A.] en liquidación) durch den zum Liquidator ernannten Dr. Heinrich Oswald, von Riehen, in Thayngen, durchgeführt. Dieser führt Einzelunterschrift als Liquidator. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Dr. Carl Alfred Spahn ist erloschen.

28. November 1947.

Sennereigenossenschaft Oberwil, in Nürensdorf (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1933, Seite 1098). Die Generalversammlung vom 11. Januar 1947 hat die Statuten dem neuen Recht angepasst. Die Schreibweise der Firma ist nun Sennereigenossenschaft Oberwil. Die Genossenschaft bezweckt die Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch. Die Statutenbestimmung, welche die Anteilscheine bzw. die damit verbundenen Anteile an dem damals Fr. 7700 betragenden Grundkapital betraf und im Handelsregistereintrag vom 3. Juli 1896 (SHAB. Nr. 189 vom 7. Juli 1896, Seite 783) erwähnt wurde, ist aufgehoben worden. Es hat sich dabei nicht um Anteilscheine im Sinne des revidierten Obligationenrechtes gehandelt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch subsidiär mit ihrem ganzen Vermögen. Im Falle einer Unterbilanz sind sie zu unbeschränkten Nachschüssen verpflichtet. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten, dem Vizepräsidenten (zugleich Verwalter) und dem Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar. Heinrich Schellenberg-Baltensberger und Albert Leimbacher sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Fritz Zürcher, von Trub (Bern), in Oberwil, Gemeinde Nürensdorf, als Vizepräsident, und Edwin Illi, von und in Nürensdorf, als Aktuar. Jakob Lienhart-Neukomm, von Bassersdorf, in Nürensdorf, heisst nun Jakob Lienhart-Weiss. Er ist nicht mehr Verwalter, sondern Präsident. Jakob Lienhart-Weiss oder Fritz Zürcher führen Kollektivunterschrift mit Edwin Illi. Geschäftsdomizil: in Oberwil (beim Vizepräsidenten).

28. November 1947. Bonneteriewaren usw.

Harry Gottlieb, G.m.b.H., Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. November 1947 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung, welche den Handel mit Bonneteriewaren sowie Erzeugnissen verwandter Branchen zum Zwecke hat. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Helene Gottlieb, geborene Zaiontz, mit einer aus Sondergut geleisteten Stammeinlage von Fr. 19 000, und Harry Gottlieb-Zaiontz, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, beide von Zürich, in Zürich 6. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Harry Gottlieb-Zaiontz. Geschäftsdomizil: Pfirsichstrasse 10 in Zürich 6 (beim Geschäftsführer).

29. November 1947. Industrielle Erzeugnisse, Fahrräder usw.

Gebrüder Bolliger, in Adliswil (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1945, Seite 3172). Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Import und Export von sowie Handel in gros mit industriellen Erzeugnissen aller Art; Fahrradhandlung und Reparaturwerkstätte; Detailgeschäft für Sportartikel, Spielwaren und Papeteriewaren.

29. November 1947. Photographie.

Frau R. Buchelt-Eichenhofer, in Zürich (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1946, Seite 2458), photographisches Atelier usw. Die Prokura von Karl Hermann Buchelt-Eichenhofer ist erloschen.

29. November 1947.

Lagerhaus Zürich-Aitstetten A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1947, Seite 2929). Neues Geschäftslokal: Anemonenstrasse 40 in Zürich 9.

29. November 1947. Büroapparate usw.

E. W. Steiger A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1947, Seite 366), Handel mit Büroapparaten usw. Ueber diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. Oktober 1947 der Konkurs eröffnet worden. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

29. November 1947. Chemische und pharmazeutische Produkte usw.

Meilit A.G., in Meilen (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1947, Seite 2389), Erwerb und Verwertung von Erfindungen, Fabrikation von chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. Dr. Hans Herzog ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Elisabeth Herzog, geb. Pach, von und in Zürich.

29. November 1947.

Löwenbräu Zürich A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1947, Seite 3078), Kollektivprokura wurde erteilt an Walter Schaufelberger, von Fischenthal, in Zürich.

29. November 1947.

Immobilien-Gesellschaft Aemterhalle A.-G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1946, Seite 2918). Kollektivprokura wurde erteilt an Walter Schaufelberger, von Fischenthal, in Zürich.

29. November 1947. Getreide usw.

W. Kändig & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1943, Seite 371), Getreide, Futtermittel usw. Kollektivprokura wurde erteilt an Wilhelm Scholz, von Basel, in Zollikon.

29. November 1947. Lichtreklamen usw.

Rovo A.G., in Zürich 9 (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1947, Seite 2238), Lichtreklamen usw. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzel-

unterschrift wurde gewählt Ernst Zimmermann, von Lützelflüh (BE), in Bern. Seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Anton Kuster, von Zürich und Diepoldsau (SG), in Zürich. Er zeichnet mit dem Einzelprokuristen Werner Gruber.

29. November 1947.

Baugenossenschaft Hanzweg in Liquidation, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1947, S. 1926). Albert Gilli ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift als Liquidator ist erloschen. Zur Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Lucie Gilli, geb. Krachbelz, von Renan in Zürich.

29. November 1947.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Regensdorf und Umgebung, in Regensdorf (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1943, S. 686). Die Unterschrift von Ernst Schlatter ist erloschen. Neu ist als Verwalter mit Einzelunterschrift gewählt worden Gottfried Günthart, von Adliswil, in Buchs (Zürich).

29. November 1947. Waren aller Art.

A. Angstmann, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Anna Angstmann, von Berikon, in Zürich 6. Handel mit Waren aller Art. Schaffhauser Strasse 92.

29. November 1947. Textilwaren usw.

Karl Grauwiler, in Fällanden. Inhaber dieser Firma ist Karl Grauwiler, von Lausen, in Pfaffhausen, Gemeinde Fällanden, mit seiner Ehefrau Marie, geb. Bützberger, in Gütertrennung lebend. Handel mit Textilwaren und Schneidereibedarfartikeln.

29. November 1947. Maschinen für Metallbearbeitung.

Herrmann & Co., in Rorschlikon. Unter dieser Firma sind Edmond Herrmann, von Le Châtelard-Montreux, in Rorschlikon, und Friedrich Meyer, von und in Basel, eine Kollektivgenossenschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1947 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von und Vertretungen in Maschinen für die Metallbearbeitung. Hofackerstrasse 2.

29. November 1947.

E. Meier, Schweisstechnische Spezial-Werkstätte, in Bülach (SHAB. Nr. 51 vom 3. März 1947, Seite 602). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. November 1947. Hoch- und Tiefbau.

Imopark G. m. b. H., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1946, Seite 1453). Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. Die Gesellschafterin Therese Blaser, geb. Girardin, ist auch Geschäftsführerin; sie führt Einzelunterschrift.

29. November 1947. Stahl, metallurgische Produkte usw.

Erich A. Fischer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Erich Adolf Fischer, von Zürich und Meisterschwanden, in Zürich 8. Einzelprokura ist erteilt an Adolf Fischer, von Meisterschwanden, in Zürich. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Stahl und metallurgischen Produkten. Rüdenplatz 4.

29. November 1947. Röntgenapparate.

X-Ray Service Company, Maag & Koepke, in Zürich 7. Unter dieser Firma sind Arnold Maag-Scheuermeier, von Oherglatt, in Zürich 7, und Adolf Werner Koepke, von Zürich, in Ennetbaden, mit seiner Ehefrau Jeanne Emilie Etienne, geb. Grandjean, in Gütertrennung lebend, eine Kollektivgenossenschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1947 ihren Anfang nimmt. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Generalvertretung für die Schweiz der Firma «The Kelley-Koett International Corporation», in New York (Handel mit und Installation von Röntgenapparaten). Kurbaustrasse 13.

Bern — Berne — Berna Bureau Aarberg

27. November 1947. Käserei.

Gottfried Jörg, in Wiler, Gemeinde Seedorf, Betrieb einer Käserei (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1938, Seite 1215). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. November 1947. Wirtschaft.

Klara Graber, in Aarberg. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Klara Graber, geb. Maurer, von Siegriswil, in Aarberg. Betrieb der Wirtschaft «Zur Sonne».

28. November 1947. Velos, Motorräder usw.

Jak. Killan, in Aarberg. Inhaber dieser Firma ist Jakob Kilian, von und in Aarberg. Reparaturwerkstätte, Handel mit Velos und Motorrädern.

28. November 1947. Metzgerei.

Frau Wwe. Flora Liniger, in Kappelen. Inhaberin dieser Firma ist Flora Liniger, von Wohlen b. B., in Kappelen. Betrieb einer Metzgerei.

28. November 1947. Camionnage, Kohlen.

Alex. Känel, in Barga, Camionnage und Kohlenhandel (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1941, Seite 1013). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. November 1947. Spezereien.

Ernst Ris-Schott, in Lyss, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 290 vom 10. Dezember 1924, Seite 2022). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. November 1947. Spezereien.

Frau Rosa Ris-Schott, in Lyss. Inhaberin dieser Firma ist Rosa Ris, geborene Schott, Ernsts sel., Witwe, von und in Lyss. Spezereihandlung. Bielstrasse.

Bureau Aarwangen

29. November 1947.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Lotzwil & Umgebung, in Lotzwil (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1946, Seite 2274). Die Genossenschaft hat in der Hauptversammlung vom 12. Januar 1947 ihre Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Sie bezweckt den Bezug der für den landwirtschaftlichen Betrieb notwendigen Bedarfartikel, Verwertung landwirtschaftlicher Produkte, Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Anzeiger für das Amt Aarwangen» und soweit gesetzlich vorgeschrieben im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die Verwaltung besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

29. November 1947.

Milchverwertungsgenossenschaft Jaberg, in Jaberg (SHAB. Nr. 146 vom 17. Juni 1944, Seite 1362). Rudolf Hänni, Präsident, und Emil Ramseier, Vizepräsident und Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind infolge Rücktritts aus der Verwaltung ausgeschieden. Neu gewählt wurden: Otto Künzi, von und in Jaberg, als Präsident und Robert Gehrig, von Obertal, in Jaberg, als Vizepräsident und Kassier. Der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und der Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

25. November 1947.

Wohnbaugenossenschaft «Pro Domo», in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen und damit der Wohnungsnot im allgemeinen zu begegnen. Die Statuten datieren vom 15. September 1947. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten haftet

einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus dem Präsidenten, dem Sekretär, dem Kassier und 2 bis 5 Beisitzern. Gérald Fuhrer, von Adelboden, ist Präsident; Carl Reimann, von Zürich, Sekretär, und Paul Ernst, von Genf und Kolliken, Kassier; alle in Bern. Es zeichnen zu zweien kollektiv der Präsident, der Sekretär und der Kassier. Geschäftsdomizil: Klarweg 2 (beim Präsidenten).

27. November 1947.

Société Anonyme des Freins et Signaux Westinghouse (Westinghouse Bremsen- & Signal Gesellschaft A.G.), in Bern (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1947, Seite 1010). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. November 1947 wurde das bisherige Grundkapital von Fr. 300 000 durch Ausgabe von 400 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 500 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 97 278 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Das neue Grundkapital von Fr. 500 000 ist nunmehr eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert. Die Kollektivprokura von Raymond Laventure ist erloschen.

28. November 1947. Konfektion, Unterwäsche usw.

J. Seiffe, Papiermühle, Gemeinde Bolligen, An- und Verkauf von Damenkonfektion, Unterwäsche, Stoffen und ähnlichen Artikeln sowie Fabrikation von Herrenkonfektion (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1946, Seite 2606). Die Firma erteilt Einzelprokura an Heinz Heim, von Gais (Appenzell A. Rh.), in Bern.

28. November 1947. Bauschreinerei.

Gottfried Gilgen, in Bern. Inhaber dieser Firma ist Gottfried Gilgen, von Rüeggisberg, in Bern. Betrieb einer Bauschreinerei. Freihurststrasse 125 c.

29. November 1947. Textilwaren.

F. Hofmann, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Inhaberin der Firma ist Frieda Hofmann, von Rüeggisberg, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Handel mit und Vertrieb von Textilwaren. Steingrübli 15.

29. November 1947. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen usw.

Aebi & Locher, in Bern-Bümpliz. Franz Aebi, von Kirchberg (Bern), und Rudolf Ernst Locher, güterrechtlich getrennter Ehemann der Maria geb. Linder, von Hasle bei Burgdorf, beide in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgenossenschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1947 beginnt. Die Firma wird durch Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter vertreten. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen, Spenglerei. Bümplizstrasse 105.

29. November 1947.

Viehzuchtgenossenschaft Herzwil-Liebewil-Wangental, in Oberwangen, Gemeinde Köniz (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1934, Seite 2578). In der Generalversammlung vom 28. Mai 1947 haben die Genossenschaft ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Die Firma lautet nun: **Viehzuchtgenossenschaft Wangental**. Die Genossenschaft bezweckt die Förderung der schweizerischen Fleckviehzucht. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 50. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 bis 7 (bisher 5) Mitgliedern. Es zeichnen je zu zweien kollektiv der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Sekretär oder dem Kassier. Der Kassier Christian Salviusberg jnn., von Mühleberg, in Oberwangen, Gemeinde Köniz, ist nunmehr auch zeichnungsberechtigt. Aus dem Verwaltungsrat ist zurückgetreten: der bisherige Präsident Ernst Spycher, dessen Unterschrift erloschen ist. Neuer Präsident ist: Alfred Streit, von Köniz, in Stutz, Oberwangen, Gemeinde Köniz.

Bureau Biel

27. November 1947. Möbel.

Fritz Fahrér & Co., in Biel, Fabrikation von und Handel mit Möbeln en gros, insbesondere Kindermöbeln, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1947, Seite 2936). Durch Urteil vom 20. November 1947 hat der Konkursrichter des Amtsbezirks Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

27. November 1947.

Sauter frères & Cie, fabrique d'horlogerie «Pierpont», Société Anonyme, à Bienne (FOSC. du 13 novembre 1945, N° 266, page 2795). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 septembre 1947, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

15. November 1947. Möbel, Sattlerei.

Samuel Karién, in Zweisimmen, Betrieb einer Möbelhandlung und einer Sattlerei, Herstellung und Verkauf von Möbeln (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1945, Seite 2435). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Biren a. d. A.

29. November 1947. Uhren usw.

Enicar S. A., in Lengnau, Uhrenfabrik (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1946, Seite 3517). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. November 1947 wurde der Zweck der Gesellschaft neu wie folgt umschrieben: Fabrikation und Kauf von Uhren, Weckern und Bestandteilen hierfür sowie Verkauf von Uhren und Weckern und andern mit der Uhrenfabrikation zusammenhängenden Fertigprodukten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Branche beteiligen. Das Grundkapital von Fr. 400 000 wurde auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 70 Inhaberaktien zu Fr. 5000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und ist voll liberiert. Kollektivprokura wurde erteilt an Roger Pétremand, von Sonvilier und Le Locle, in Lengnau bei Biel.

Bureau Burgdorf

28. November 1947. Velos, Motorräder usw.

Ernst Haerry, in Burgdorf, Handel mit Velos und Motorrädern und mechanische Reparaturwerkstätte (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1934). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers aus dem Registerbezirk erloschen.

28. November 1947. Haushaltsartikel usw.

Frau A. M. Schillig, bisher in Pfäffikon, Gde. Freienbach (Schwyz), Handel mit Haushaltsartikeln und technischen Neuheiten (SHAB. Nr. 15 v. 19. Januar 1946). Die Firma hat den Sitz nach Burgdorf verlegt. Inhaberin ist Anna Maria Schillig, geb. Leva, von Altdorf, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, güterrechtlich getrennte Ehegattin des Alfred Schillig. Heimiswilstrasse 2.

29. November 1947. Tuch, Konfektion usw.

Ad. Werder, in Oberburg, Tuch, Konfektion, Mercerie und Bonneterie (SHAB. Nr. 118 vom 7. Mai 1907). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. November 1947. Tuch, Konfektion usw.

Jakob Baumgartner-Werder, in Oberburg. Inhaber dieser Firma ist Jakob Baumgartner-Werder, von Langnau i. E., in Oberburg. Handel mit Tuch, Konfektion, Mercerie, Bonneterie und Schuhplaketten. Emmenakstrasse 80.

Bureau Fraubrunnen

24. November 1947.

Matterhorn Film-Genossenschaft in Schönbühl, Gemeinde Urtenen (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1945, Seite 1870). Das Konkursverfahren wurde mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

28. November 1947. Sägerei, Holzhandel.

Franz Lüthli, in Baumen, Schwanden i. E., Gemeinde Rüderswil. Inhaber der Firma ist Franz Lüthli, des Peter, von Rüderswil, in Baumen, Schwanden i. E., Gemeinde Rüderswil. Sägerei und Holzhandlung.

28. November 1947.

Viehzeuggenossenschaft Oberel, in der Oberei, Gemeinde Röthenbach i. E. (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1945, Seite 1730). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Sekretär Hans Fankhauser, dessen Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde als Sekretär/Kassier neu gewählt der bisher nicht zeichnungsberechtigte Kassier Fritz Ramseier, des Fritz, von Trub, in Naters, Oberei, Gemeinde Röthenbach i. E. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

14 novembre 1947. Fournitures d'horlogerie.

Marcel Charpillot & Cie, à Bévillard. Marcel Charpillot, Berthe Charpillot-Weber, épouse autorisée de Marcel, et Jean-Louis Charpillot, tous de et à Bévillard, ont, sous cette raison sociale, constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} octobre 1947 et qui a repris l'actif et le passif de l'entreprise exploitée jusqu'à ce jour par Marcel Charpillot (non inscrit). L'associé Marcel Charpillot a seul la signature sociale. Fraisage du carré aux tiges de remontoir et taillage de pignons coulants et de pignons de remontoir.

Bureau de Porrentruy

28 novembre 1947. Articles de pêche, outils.

Gaston Galeuchet, à Porrentruy. Le chef de la maison est Gaston Galeuchet, fils d'Olivier, de Courtemanche, à Porrentruy, époux séparé de biens de Mariette née Kaiser. Représentation d'articles de pêche et d'outils mécaniques.

Luzern — Lucerne — Lucerna

28. November 1947.

Baugenossenschaft «Santenberg» Nebikon, in Nebikon. Unter dieser Firma besteht gestützt auf die vom 15. Juli/19. November 1947 datierenden Statuten eine Genossenschaft zum Zwecke, ihren Mitgliedern zu gesunden Wohnungen in Ein- oder Mehrfamilienhäusern zu verhelfen durch den Bau von neuzeitlichen, den hygienischen Anforderungen entsprechenden Häusern, die an die Mitglieder zu genossenschaftlichen Bedingungen vermietet werden, den Erwerb von geeigneten Liegenschaften und den Unterhalt dieser Gebäude und Liegenschaften. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Jede persönliche und solidarische Haftbarkeit der Genossenschaft für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Der Vorstand besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Kollektivunterschrift zu zweien führt der Präsident mit dem Kassier oder Aktuar. Präsident ist Hans Erni, von und in Nebikon; Kassier: Hans Richner, von Rapperswil, in Nebikon, und Aktuar: Ernst C. Weiss, von Zug, in Cham. Adresse: beim Präsidenten.

28. November 1947.

Wasserversorgungsgenossenschaft Schüpheim, in Schüpheim (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1939, Seite 659). Josef Balmer ist aus dem Vorstände ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Präsident ist Dr. Robert Studer (bisher); Aktuar ist Anton Portmann, von und in Schüpheim. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

28. November 1947. Kolonialwaren, Wein usw.

Josef Rapelli, in Weggis, Kolonialwaren, Weine und Rauchwaren (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1938, Seite 617). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Josef Rapelli», in Weggis.

28. November 1947. Kolonial- und Rauchwaren, Wein.

Josef Rapelli, in Weggis. Inhaber der Firma ist Josef Anton Rapelli, von Castello San Pietro (Tessin), in Weggis, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Josef Rapelli» auf den 12. November 1946 übernommen hat. Handel mit Kolonialwaren, Wein und Rauchwaren.

28. November 1947. Bäckerei.

Josef Dängeli, in Schüpheim, Bäckerei (SHAB. Nr. 129 vom 8. Juni 1942, Seite 1282). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkauf erloschen.

28. November 1947.

Biomed A.G. zur Erzeugung von pharmazeutischen Produkten, in Luzern (SHAB. Nr. 72 vom 26. März 1941, Seite 596). Diese Gesellschaft wird, nachdem sie die Statuten nicht innert der vorgeschriebenen Frist dem neuen Recht angepasst hat, als aufgelöst erklärt. Die Firma wird geändert in: **Biomed A.G. zur Erzeugung von pharmazeutischen Produkten in Lq.** Liquidator mit Einzelunterschrift ist das bisherige Vorstandsmitglied Rosa Maier. Dr. Friedrich Kürner ist infolge Rücktritts und Dr. Alois Portmann infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

29. November 1947.

Wasserversorgungsgenossenschaft Ober-Schongau, in Schongau. Unter dieser Firma besteht laut Statuten vom 31. Oktober 1947 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, das Dorf Ober-Schongau soweit möglich mit Trinkwasser, Gebrauchs- und Löschwasser zu versorgen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Die Unterschrift führen der Präsident, Kassier und Aktuar kollektiv zu zweien. Präsident ist Josef Weibel-Weibel; Kassier: Johann Weibel-Bachmann, und Aktuar: Hans Weibel; alle von und in Schongau.

Uri — Uri — Uri

19. November 1947.

Wohnbaugenossenschaft Bundespersonal Altdorf, in Altdorf. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Die Statuten der Genossenschaft datieren vom 6. November 1947. Die Genossenschaft bezweckt die Wohnungsnot ihrer Mitglieder und dadurch mittelbar auch derjenigen der Bevölkerung der Gemeinde Altdorf und Umgebung durch Erstellung von gesunden und preiswerten Wohnungen entgegenzusteuern. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Die Genossenschaft wird vertreten durch die Unterschrift des Präsidenten oder des Vizepräsidenten mit einem andern Verwaltungsratsmitglied kollektiv zu zweien. Die Verwaltung besteht aus: Präsident: Emil Züst, von Wolfhalden (Appenzell A.-Rh.); Vizepräsident: Walter Bachmann, von Amden; Sekretär: Hans Egli, von Stadel bei Niederglatt; Buchhalter/Kassier: Willi Maag, von Winkel bei Bülach, und Mitglied: Charles Huber, von Boswil, alle in Altdorf.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

28. November 1947. Stahlspängewebe, Textilien usw.

Werner Straumann, in Stans, Handel mit Stahlspängeweben, chemisch-technischen Produkten und Textilien (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1946, Seite 878). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Kriens (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1947, Seite 2765) im Handelsregister von Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Glarus — Glaris — Glarona

15. November 1947. Eisenwaren, Textilien usw.

«Sifri» Wunderlin & Co. in Lq., bisher in Bern (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1947, Seite 2314). Der Sitz dieser Kollektivgesellschaft wurde nach Leuggelbach verlegt. Gesellschafter sind: Siegfried Wunderlin, von Mumpf (Aargau), in Leuggelbach, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Dora, geb. Egli, und Fritz Fahrer, von Schnottwil (Solothurn), in Biel. Liquidator ist der Gesellschafter Siegfried Wunderlin, von Mumpf, in Leuggelbach. Er zeichnet wie bisher einzeln. Handel mit Eisenwaren, Maschinen, Werkzeugen, Beschlägen, Haushaltsartikeln und Textilwaren; Vertretungen in- und ausländischer Industrien.

28. November 1947. Elektrotechnik usw.

«WATT» Aktiengesellschaft, in Glarus, gewerbliche Anwendung der Elektrotechnik, Erwerb, Bau und Betrieb von elektrischen Werken im In- und Ausland, Erwerb und Ausnützung von Wasserkraften für diese Zwecke, Beteiligung an andern Unternehmungen (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1946, Seite 3315). Der Präsident Dr. Rudolf Bindschedler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Dr. Edmund Barth, von und in Zürich, und zum Vizepräsidenten neu Arthur Winiger, von Hohenrain (Luzern), und Petit-Saconnex, Gemeinde Genf, in Zürich, gewählt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

29. November 1947.

Kraftwerke Sernt-Niederbach A.G., in Schwanden (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1947, Seite 2007). Dr. jur. Hans Hefti ist als Präsident, und Emil Hardegger als Vizepräsident zurückgetreten; Präsident des Verwaltungsrates ist nun Emil Hardegger, von Gams (St. Gallen), in St. Gallen, und Vizepräsident Dr. jur. Hans Hefti, von und in Schwanden; Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien.

29. November 1947. Beteiligungen usw.

Fimlr S.A. (Fimlr A.G.) (Fimlr Ltd.), in Glarus. Erwerb und Verwaltung von irgendwelchen Beteiligungen an Handels-, Industrie- und Finanzunternehmungen, welche ihren Sitz ausserhalb des Kantons Waadt haben sowie die Verwaltung von Vermögen jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 208 vom 5. September 1941, Seite 1746). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. November 1947 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Fimlr S.A. en lqon**, durch den bisherigen einzigen Verwaltungsrat Georges Blanc, durchgeführt; er zeichnet einzeln.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

27 novembre 1947. Textiles en gros.

Suzanne Curt-Lüthy, à Fribourg, textiles en gros (FOSC. du 13 janvier 1947, N° 9, page 110). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Ollen-Gösigen

27. November 1947. Bahnhofbuffet.

Willy Hofer, in Olten, Bahnhofbuffet SBB. (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1932, Seite 222). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

27. November 1947. Bahnhofbuffet.

J. Hofmann, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Joseph Wilhelm Hofmann, von Weggis, in Olten. Betrieb des Bahnhofbuffets der SBB. Bahnhofstrasse 22.

27. November 1947. Baugeschäft.

Ernst Plüss, in Hägendorf. Inhaber dieser Firma ist Ernst Plüss, von Murgenthal (Aargau), in Hägendorf. Baugeschäft. Solothurnerstrasse.

27. November 1947.

Bau- und Siedlungsgenossenschaft «Im Feld», in Schönenwerd (SHAB. Nr. 250 vom 24. Oktober 1944, Seite 2350). Die Gesellschaft hat in der Generalversammlung vom 17. Juni 1947 ihre Auflösung beschlossen und an der Schlussversammlung vom 7. August 1947 die durchgeführte Liquidation festgestellt. Wegen Einspruchs der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Wehrteuerverwaltung kann jedoch die Löschung nicht vollzogen werden.

27. November 1947.

Treuhand Anker, Revisions- & Verwaltungs A.G., Zweigniederlassung in Olten. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Treuhand Anker, Revisions- & Verwaltungs A.G.», mit Sitz in Zürich, durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 11. Januar 1947 in Olten eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Ausübung aller Treuhand- und Revisionsfunktionen, Geschäfts- und Buchhaltungs-Organisationen, betriebswirtschaftliche Expertisen, juristische Konsultationen, Steuer- und Wirtschaftsberatungen, Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen, Inkassos, Erbschaftsteilungen, Pfandhalterschaften, Sanierungen, Liquidationen. Gesellschaftsgründungen, Beteiligungen, Bildung und Leitung von Syndikaten, Kartellen und Interessenverbänden, Führung von Sekretariaten. Sie wurde am 8. September 1947 im Handelsregister von Zürich eingetragen (letzte Publikation SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1947, Seite 2746). Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: Dr. Paul Portmann, von Aeschi (Solothurn), in Olten, Verwaltungsratspräsident; Dr. Marcel Sancer, von Kleinfelden, in Zürich, Verwaltungsratsdelegierter und Direktor; Dr. Karl Obrecht, von und in Kättigkofen, Verwaltungsrat, und Dr. Edwin Müller, von Amriswil, in Kilchberg (Zürich), Vizedirektor, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans Franz Sarasin, von und in Basel; Dr. Kurt Aebi, von Burgdorf, in Zürich; Dr. Ernst Schwyter, von Näfels, in Basel; Dr. Jakob Germann, von Muolen und Zürich, in Kilchberg (Zürich), alle Verwaltungsräte, ferner Dr. Rolf Portmann, von Aeschi (Solothurn), in Olten. Geschäftslokal: Basler Strasse 57.

28. November 1947. Holz.

Hans Bühler, in Hägendorf, geschnittenes Holz (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1946, Seite 3548). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

27. November 1947. Käse, Kolonialwaren.

Frieda Danner, in Schaffhausen, Käse- und Kolonialwarenhandlung (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1918, Seite 12). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

27. November 1947. Schuhe, Spielwaren usw.

Frau Reisacker, in Teufen. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Marie Reisacher-Dobler, von und in Teufen. Verkauf von Schuhen, Spielwaren, Geschenkartikeln und Gebrauchsgegenständen aller Art. Engalgasse.

Graubünden — Grisons — Grigioni

28. November 1947.

Viehzüchtgenossenschaft Malenfeld, in Malenfeld (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1944, Seite 2125). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 12. Dezember 1939 neue Statuten genehmigt. Ihr Zweck ist, durch Förderung der Zucht von rassenreinem Braunvieh die Viehzucht für ihre Mitglieder einträglicher zu gestalten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet deren Vermögen unter Ausschluss der persönlichen Haftung der einzelnen Mitglieder. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus Präsident, Aktuar, Kassier, der zugleich Vizepräsident ist, und 2 Beisitzern. Die Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

28. November 1947. Vermögensverwaltung.

Nitonia A.-G., in Chur, Vermögensverwaltungen (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1935, Seite 543). Mit Entscheid vom 23. Mai 1947 hat die kantonale Aufsichtsbehörde die Löschung dieser Gesellschaft, die seit Jahren tatsächlich aufgelöst ist, verfügt. Die Löschung kann jedoch wegen Einsprache der Eidgenössischen Steuerverwaltung nicht vollzogen werden.

Aargau — Argovie — Argovia

28. November 1947.

Milchgenossenschaft Linn, in Linn (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1942, Seite 443). Die Unterschrift von Oskar Roth ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident und Kassier gewählt Christian Brunner, von Iseltwald, in Linn. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident/Kassier und der Aktuar zu zweien kollektiv.

28. November 1947.

Aarauer Handelsgesellschaft A.-G., in Aarau (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1947, Seite 2625). Neues Geschäftsdomizil: Bachstrasse 53 (bei Dr. H. Isler, Fürsprech).

28. November 1947.

Franz Hess & Co. Sperrholzplattenfabrik, in Döttingen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 188 vom 12. August 1944, Seite 1831). Die Firma wird abgeändert in **Franz Hess & Co.** und verzweigt als Natur des Geschäftes: Sperrholzplatten-, Messerfurnier- und Sägewerk.

28. November 1947. Maschinen.

Valär & Co., in Ennetbaden, Maschinenbau, Import von und Handel mit Industriebedarfsartikeln aller Art (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1947, Seite 1740). Diese Kollektivgesellschaft hat sich per 15. November 1947 aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

28. November 1947. Buchdruckerei, Bureaubedarf.

W. Müller, in Baden. Inhaber dieser Firma ist Werner Müller, von Unterkulm, in Baden. Buchdruckerei und Bureaubedarf. Weite Gasse 22.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

20 novembre 1947. Lamiere, materiali siderurgici.

Saffim S. a. g. l., in Lugano. Mediante atto notarile e statuti in data 13 novembre 1947, si è costituita, sotto questa ragione sociale, una società a garanzia limitata avente per scopo di trattare il commercio delle lamiere e dei materiali siderurgici affini. Il capitale sociale è di 20 000 fr., suddiviso in tre quote, una di 10 000 fr. di Francesco Bonelli di Domenico, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), una di 9000 fr. di Piero Petrilli, fu Antonio, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), una di 1000 fr. di spettanza di Virginio Bernardoni, fu Domenico, da Sorengo, in Lugano. Le pubblicazioni sociali saranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gerenti della società sono Francesco Bonelli e Virginio Bernardoni. La società è vincolata dalla firma individuale del gerente Virginio Bernardoni o dalla firma collettiva dei due gerenti. Recapito: via Clemente Maraini 7.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Grandson

26 novembre 1947.

Société de fromagerie du Chalet-Neuf de Bullet, à Bullet, société coopérative (FOSC. du 16 mai 1946, N° 113, page 1489). Dans son assemblée générale du 18 mars 1944, la société a adopté de nouveaux statuts. La raison sociale est **Laiterie du Chalet-Neuf de Bullet**. La société a pour but de sauvegarder les intérêts de ses associés en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait, en favorisant le développement technique de l'industrie laitière et en mettant en valeur la production animale et agricole. Les engagements de la société sont garantis par sa fortune sociale. Les publications se font dans la « Feuille d'Avis de Sainte-Croix », en tant que la loi n'exige pas qu'elle paraissent dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité est composé de 3 à 5 membres. La société est engagée par la signature à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Le président est Alfred Paillard-Moser (déjà inscrit); vice-président: Roger Gander, de Gessenay, à Bullet (nouveau); secrétaire: René Junod (déjà inscrit).

Bureau de Lausanne

24 novembre 1947. Chauffages centraux.

Molles frères S.A., à Lausanne, chauffages centraux (FOSC. du 21 avril 1938). Suivant procès-verbal authentique du 4 novembre 1947, la société a décidé sa dissolution. L'actif et le passif sont repris par la maison « Henri Molles, chauffage central et poèlerie », à Lausanne. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

24 novembre 1947.

Henri Molles, chauffage central et poèlerie, à Lausanne. Le chef de la maison est Henri Molles, de et à Lausanne, qui a repris l'actif et le passif de la société anonyme « Molles frères S.A. », à Lausanne, radiée. Entreprise

de chauffage et de ventilation, notamment chauffage central et service d'eau chaude, poèlerie et toutes occupations industrielles et commerciales s'y rattachant. Place du Tunnel 8.

28 novembre 1947. Garage.

Fridolin Ruckstuhl fils, à Lausanne, exploitation d'un garage à l'enseigne: « Garage de St-Paul » (FOSC. du 14 juillet 1942). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

28 novembre 1947.

Société Immobilière Tour-Ale, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 25 février 1943). Suivant procès-verbal authentique du 24 novembre 1947, la société a: constaté la libération intégrale du capital social de 50 000 fr.; porté le capital social à 100 000 fr. par l'émission de 50 nouvelles actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées par compensation partielle de créance; modifié les statuts en conséquence. Le capital est de 100 000 fr., divisé en 100 actions au porteur, entièrement libérées.

28 novembre 1947. Immeubles.

Avenue de France 39 S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 4 janvier 1938). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 novembre 1947, la société a décidé: 1° de transformer les 40 actions nominatives de 500 fr. composant le capital social de 20 000 fr., entièrement libéré, en 20 actions au porteur de 1000 fr.; 2° de porter le capital social à 50 000 fr. par l'émission de 30 actions nouvelles au porteur de 1000 fr., entièrement libérées par compensation de créance; 3° d'adopter de nouveaux statuts conformes à la législation nouvelle. La société a pour but l'achat, la vente, la location, la construction d'immeubles à Lausanne et aux environs et notamment l'exploitation de l'immeuble qu'elle possède à Lausanne à l'avenue de France 39. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées dont 20 000 fr. en espèces et 30 000 fr. par compensation de créance. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par avis dans cet organe. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres.

28 novembre 1947. Fromages, beurre, œufs.

Marcel Bataillard, à Renens. Le chef de la maison est Marcel Bataillard, de Romanel sur Morges (Vaud), à Renens. Commerce de fromages, beurre et œufs en gros et en détail. Rue Neuve 10.

28 novembre 1947. Immeubles.

Avenue de France 41 S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 4 janvier 1938). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 novembre 1947, la société a décidé: 1° de transformer les 40 actions nominatives de 500 fr. composant le capital social de 20 000 fr., entièrement libéré en 20 actions au porteur de 1000 fr.; 2° de porter le capital social à 50 000 fr. par l'émission de 30 actions nouvelles au porteur de 1000 fr., entièrement libérées par compensation de créance; 3° d'adopter de nouveaux statuts conformes à la législation nouvelle. La société a pour but l'achat, la vente, la location, la construction d'immeubles à Lausanne et aux environs et notamment l'exploitation de l'immeuble qu'elle possède à Lausanne à l'avenue de France 41. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées dont 20 000 fr. en espèces et 30 000 fr. par compensation de créance. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par insertion dans cet organe. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres.

28 novembre 1947.

Société Immobilière de Riant-Mont, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 16 juillet 1947, page 1997). Suivant procès-verbal authentique du 20 novembre 1947, la société a: constaté la libération intégrale du capital social de 50 000 fr.; transformé les 20 actions nominatives de 2500 fr. en 50 actions au porteur de 1000 fr.; modifié les statuts en conséquence. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. L'assemblée générale est convoquée par avis dans la Feuille officielle suisse du commerce. La signature de l'administrateur démissionnaire François-Charles Hoguer est radiée. Jacques-Georges Wanner, de Schleithem (Schaffhouse), à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: place St-François 12^{bis} (chez l'administrateur).

28 novembre 1947. Produits manufacturés, etc.

F. Schwarb, à Pully. Le chef de la maison est Frank Schwarb, allié Jeannin, de Eiken (Argovie), à Pully. Commerce, représentation, importation et exportation de tous produits manufacturés, articles et marchandises de diverse nature. Chemin de la Source « Clos de la Source ».

28 novembre 1947. Participations.

Soffipa S.A., à Lausanne, participations (FOSC. du 5 janvier 1942). Suivant procès-verbal authentique du 4 juillet 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

28 novembre 1947. Quincaillerie, outillage, etc.

Vaucher & Zimmermann, à Lausanne, quincaillerie, outillage, etc., société en nom collectif (FOSC. du 27 novembre 1947, page 3510). L'associé Marius-Albert, dit Mario Zimmermann, et son épouse Marie-Madeleine, née Gygi, ont adopté par contrat le régime de la séparation de biens.

29 novembre 1947. Thés, épices, etc.

Charles Rochat & Cie, à Lausanne. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite, qui a commencé le 15 octobre 1947. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Charles Rochat, allié Martin, et pour commanditaire son épouse Hélène, née Martin, les deux de La Sarraz et du Lieu, à Lausanne, cette dernière dûment autorisée par décision de la Justice de paix du cercle de Lausanne du 7 octobre 1947, avec une commandite de 1000 fr. Commerce en gros de thés, épices et produits alimentaires divers. Route de Berne 40.

29 novembre 1947.

Société Foncière « La Florentine », à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 14 juillet 1947, page 1960). La signature de l'administratrice Elisabeth Vollenweider, démissionnaire, est radiée. Maria Diriwächter-Schær, de Safenwil (Argovie), à Lausanne, est nommée seule administratrice avec signature individuelle.

29 novembre 1947.

Société Immobilière La Trabandine E, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 septembre 1941). La signature de l'administrateur démissionnaire Ferdinand Vuille est radiée. Edouard Braun, d'Orbe, à Lausanne, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau transféré: rue Centrale 7 (étude du notaire E. Braun).

29 novembre 1947. Immeubles.
Les Jours S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 12 juillet 1933). La société ayant transféré son siège à Château-d'Oex, la raison est radiée d'office du registre du commerce du district de Lausanne (FOSC. du 2 septembre 1947, page 2541).

29 novembre 1947. Immeubles.
Vers Champs S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 22 décembre 1932). La société ayant transféré son siège à Châteaux-d'Oex, la raison est radiée d'office du registre du commerce du district de Lausanne (FOSC. du 19 août 1947, page 2394).

29 novembre 1947. Constructions, travaux publics.
Waifer Vella, à Lausanne, construction en bâtiments et travaux publics, béton armé (FOSC. du 27 août 1934). La raison est radiée par suite de départ du titulaire.

29 novembre 1947. Constructions.
Walo Bertschinger & Cie S.A. Lausanne, à Lausanne, travaux de construction, génie civil (FOSC. du 25 juillet 1946, page 2244). Procuration collective est conférée à Hans Mathys, de La Chaux-de-Fonds, à Lausanne, et Jean-Louis Merz, de Zurich et Lauffohr, à Vevey.

29 novembre 1947. Articles manufacturés, etc.
F. Rudoletzky, à Renens. Le chef de la maison est Franz Rudoletzky, de Bâle, à Renens. Commerce, fabrication, importation et exportation d'articles manufacturés et de diverse nature. Rue de Lausanne 21.

Bureau de Nyon

27 novembre 1947.
Ateliers de constructions mécaniques S.A., à Vich (FOSC. du 23 janvier 1946, page 239). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée du 26 août 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Vevey

27 novembre 1947. Immeubles.
Les Monneyres S.A., à Montreux-Le Châtelard (FOSC. du 8 juin 1935, N° 132). Dans son assemblée générale extraordinaire du 5 novembre 1947, la société a procédé à une révision de ses statuts et les a notamment adaptés aux dispositions légales actuelles. Le capital social de 1500 fr. a été augmenté et porté à 50 000 fr. par l'émission de 97 actions nouvelles, nominatives, de 500 fr. chacune, entièrement libérées, remises à des créanciers chirographaires en compensation partielle de leurs créances. Le capital social actuel est donc de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. La société a pour but l'achat de tous immeubles bâtis ou non, ainsi que leur exploitation ou leur revente, la construction de bâtiments. La société pourra également s'intéresser à toutes affaires immobilières, financières ou commerciales qui auraient quelque rapport avec ses propres affaires ou qui pourraient contribuer à les développer. Toutes les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un membre au moins. La société est engagée par la signature individuelle d'un administrateur.

28 novembre 1947.
Etablissement Médical Mont-Riant S.A., à Cornaux-Chamby, commune du Châtelard-Montreux (FOSC. du 25 mai 1943, N° 120). Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 septembre 1947, la société a procédé à une révision de ses statuts et les a notamment adaptés aux dispositions légales actuelles. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres.

28 novembre 1947. Pompes funèbres.
Albert Hausermann, Société Anonyme, à Montreux-Le Châtelard (FOSC. du 6 janvier 1932, N° 3). Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 novembre 1947, la société a modifié ses statuts et les a adaptés aux nouvelles dispositions du C.O. La société a pour but l'exploitation de l'entreprise de Pompes funèbres de la maison Albert Hausermann qu'elle a repris le 18 décembre 1931, toutes opérations de services d'inhumations et pompes funèbres, l'acquisition ou la reprise de tous établissements ou entreprises de services d'inhumations et pompes funèbres, la participation à de telles entreprises. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Wallis — Valais — Valais

Bureau de Sion

28 novembre 1947. Imprimerie.
J. Caviezel & Cie, à Montana-Vermala, commune de Randogne, exploitation d'une imprimerie et tout commerce s'y rapportant (FOSC. du 28 juin 1945, N° 148, page 1513). La société en commandite est dissoute par suite de remise de commerce à la société en nom collectif: «E. Wiget & Cie, Imprimerie», à Montana-Vermala, commune de Randogne. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

28 novembre 1947.
E. Wiget & Cie, Imprimerie, à Montana-Vermala, commune de Randogne. Edmond Wiget, de Schwyz, à Montana-Vermala, commune de Randogne, et Ignace-Jean Bayard, de et à Loèche-Ville, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 12 août 1947. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Achat des installations et du matériel de la société en commandite «J. Caviezel & Cie», à Montana-Vermala, commune de Randogne, radiée, et l'exploitation de la dite imprimerie.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 novembre 1947. Parapluies, articles de mode.
Fabrique Satag S.A. (Fabrik Satag A.G.), à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 28 novembre 1946, N° 279), fabrique de parapluies, fabrication et commerce en gros d'articles de mode. John-Edouard Kocher ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée.

Bureau du Locle

28 novembre 1947. Immeubles.
Avenir 13 S.A., au Locle, société immobilière, société anonyme (FOSC. du 21 décembre 1929, N° 299, page 2513). Dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1947, les actionnaires ont décidé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

28 novembre 1947.

Waidner & Porret, Fiduciaire pour l'Industrie et le Commerce (F.I.C.O.), au Locle, société en nom collectif, (FOSC. du 18 avril 1947, N° 89, page 1049). La société est dissoute depuis le 1^{er} novembre 1947. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

28 novembre 1947. Décolletage, outillage.

Mme Charles Pellaton, aux Brenets. Le chef de la maison est Berthe-Julie Pellaton, née Humbert, épouse d'abord autorisée de Charles-Emile Pellaton, de Travers (Neuchâtel), aux Brenets. Décolletages pour mécanique et fabrication de petit outillage. La procuration est conférée à Charles-Bernard Pellaton, de Travers, aux Brenets. Grands-Prés 135.

Bureau de Neuchâtel

26 novembre 1947. Parfumerie, bijouterie, etc.

J.-P. Bavaud, à Neuchâtel, parfumerie, bijouterie et articles de Paris (FOSC. du 16 juillet 1946, N° 163, page 2145). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

28 novembre 1947. Cycles, motocyclettes, etc.

Georges Cordey, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Georges-Etienne Cordey, de Romont (Fribourg), à Neuchâtel, époux séparé de biens de Marcelle-Rose, née Adamini. Commerce de cycles et motocyclettes, atelier de mécanique et de réparations. Place Pury 9 et Ecluse 29.

Genève — Genève — Genève

18 novembre 1947.

Société Immobilière Boulevard Carl Vogt No 12, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} décembre 1943, page 2672). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 7 novembre 1947, la société a transformé ses 10 actions nominatives de 500 fr. en 5 actions au porteur de 1000 fr.; porté son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 45 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, et adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement libéré, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Adresse: rue Petitot 5 (régie P. et J. L'Huillier).

26 novembre 1947. Toutes opérations commerciales, etc.

Sapex S.A., à Genève, toutes opérations commerciales et financières et toute activité d'administration, de représentation et de publicité (FOSC. du 21 novembre 1944, page 2568). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 octobre 1947, la société a prononcé sa dissolution par suite de sa transformation sans liquidation en une société à responsabilité limitée, conformément aux dispositions des articles 824 et suivants du C.O. L'actif et le passif de la société anonyme dissoute, selon bilan au 31 mars 1947, annexé au procès-verbal, passent à la société à responsabilité limitée «Sapex S. à r. l.», à Genève.

26 novembre 1947. Toutes opérations commerciales, etc.

Sapex S. à r. l., à Genève. Suivant acte authentique du 15 octobre 1947, et sous cette raison sociale, la société «Sapex S.A.», à Genève, s'est transformée en une société à responsabilité limitée. Les statuts portent la date du 15 octobre 1947. La société a pour but toutes opérations commerciales et financières, et toute activité d'administration, de représentation, et de publicité. Elle peut s'intéresser à d'autres entreprises similaires. La société reprend la suite des affaires, soit l'actif et le passif de «Sapex S.A.», à Genève, sur la base d'un bilan arrêté au 31 mars 1947, annexé aux statuts, comportant un actif (titres, banques, caisse, poste, chèques-postaux, débiteurs, mobilier) de 19 109 fr. et un passif de pareil montant (capital, créanciers divers, solde de compte de profits et pertes). Dans ce passif est compris le capital social de 10 000 fr., divisé en 200 actions de 50 fr. chacune, entièrement libérées. La présente société est aux droits de la société anonyme à compter du 31 mars 1947. Les actionnaires de la société anonyme entrent comme associés dans la société à responsabilité limitée. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont: Emile Peyer et Blanche-Hélène Peyer, née Theil, tous deux de Willisau-Stadt (Lucerne), à Genève, chacun pour une part de 10 000 fr. libérée à concurrence de 5000 fr. au moyen de 100 actions de 50 fr., entièrement libérées, de la société anonyme dissoute. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés Emile Peyer, et Blanche-Hélène Peyer, née Theil, son épouse, mariés sous le régime de la communauté universelle, sont désignés comme gérants avec signature individuelle. Adresse: rue du Stand 54 (bureau de Propaga, Société anonyme).

26 novembre 1947.

Editions ARENA s. à r. l. (ARENA Verlag G.m.b.H.), à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 15 novembre 1947, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet l'édition d'œuvres originales ou traduites, notamment l'acquisition et l'exploitation de licences d'auteurs suisses et étrangers. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont: Pierre Weiser, de Stallikon, à Genève, pour une part de 19 000 fr., et Frédéric Ditisheim, de Neuchâtel, à Genève, pour une part de 1000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les associés et Raymond Nicolet, de La Sagne et Les Ponts-de-Martel, à Genève, ont été désignés comme gérants, avec signature collective à deux. Locaux: place de la Petite-Fusterie 2.

27 novembre 1947. Matières premières, etc.

E. Renevey, à Chêne-Bourg, commerce en gros de matières premières, peaux brutes, cuirs, pelleteries et fourrures (FOSC. du 28 juillet 1947, page 2156). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Importation, exportation et commerce de matières premières, peaux, produits, matériel et machines industriels.

27 novembre 1947. Transports de marchandises, Auto-école, etc.

D. Amez-Droz, à Genève. Le chef de la maison est Daniel-Alexandre Amez-Droz, de La Chaux-de-Fonds et Le Locle, à Genève. Entreprise de transports de marchandises par camion-automobile; exploitation d'un garage et atelier de réparation pour automobiles; auto-école. Rue de la Servette 15.

27 novembre 1947.

Maroquinerie Stettler, à Carouge. Le chef de la maison est Emile-François Stettler, de Eggwil, à Genève, séparé de biens de Slavica Lienherr, veuve Christin. Maroquinerie, sellerie, fabrication d'articles en cuir. Rue Ancienne 27.

27 novembre 1947. Papeterie, etc.

Portier Pierre, à Chêne-Bourg. Le chef de la maison est Pierre-Louis-Joseph Portier, de et à Chêne-Bourg. Importation, exportation, commerce et représentation en gros de papeterie, de fournitures de bureau et d'articles pour fumeurs. Avenue Sous-Moulin 8.

27 novembre 1947. Coutellerie, etc.

Etablissement P. Portier, à Chêne-Bourg. Le chef de la maison est Pierre-Louis-Joseph Portier, de et à Chêne-Bourg. Importation, exportation, commerce et représentation en gros de coutellerie, verrerie et faïences. Avenue Sous-Moulin 8.

27 novembre 1947. Articles de fantaisie en bois et céramique.

« **Fantasia** » Ph. Rerat, au Petit-Lancy, commune de Lancy. Le chef de la maison est Philippe-Charles Rerat, de Rêclère, au Petit-Lancy, commune de Lancy. Commerce et représentation d'articles de fantaisie en bois et céramique. Avenue du Cimetièr 1.

27 novembre 1947. Bracelets de montres, etc.

Marcel Excoffier, à Genève. Le chef de la maison est Marcel-Pierre Excoffier, de Vernier, à Genève. Importation, exportation, commerce et représentation de bracelets de montres, de textiles, d'articles et de produits de diverses natures. Rue du Rhône 33.

27 novembre 1947. Films, etc.

Unartisco S.A., à Genève, achat, vente, location et exploitation de films, etc. (FOSC. du 7 janvier 1947, page 43). Walter-E. Gray, de nationalité britannique, à Chalfont-St-Peter (Comté de Bucks, Angleterre), a été nommé membre du conseil d'administration, sans droit à la signature sociale. L'administrateur Louis Lewis, démissionnaire, est radié.

27 novembre 1947.

Chocolats Fjord S.A., à Chêne-Bourg (FOSC. du 31 janvier 1947, page 313). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Rodolphe Hedinger (inscrit), nommé président; Walter Schärer (jusqu'ici secrétaire), nommé vice-président; Heinrich Zimmermann (inscrit); Max Schärer (inscrit), et veuve Gertrude Hedinger-Koch, de Wilchingen et Aarau, à Wohlen (Argovie), lesquels signent collectivement à deux. Paul Stadler, directeur (inscrit), est nommé secrétaire du conseil d'administration. Oscar Hedinger, président du conseil d'administration, est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

27 novembre 1947.

Société Immobilière Tolstoï-Tilleuls, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 août 1947, page 2495). Philippe-Alexandre Moll, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Les administrateurs Emile Pasquet, André Wagnière et Guy d'Outhoorn sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue de Hollande 14 (bureau de Philippe Moll).

27 novembre 1947.

Société Immobilière Avenue Peschler 6, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 novembre 1947, page 3428). Albert de Roulet, président du conseil d'administration, est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Horace Julliard (inscrit) reste seul administrateur; il continue d'engager la société par sa signature individuelle.

27 novembre 1947.

Société de l'Immeuble Rue de Lyon 6, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} mars 1946, page 652). Horace Julliard, de Vernier, à Coppet (Vaud), a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Paul Addor est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Adresse: rue du Rhône 78 (régie Addor et Julliard).

27 novembre 1947.

Société Immobilière Plein Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 novembre 1946, page 3217). Horace Julliard, de Vernier, à Coppet (Vaud), a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Paul Addor est décédé; ses pouvoirs sont éteints.

27 novembre 1947. Société immobilière.

Société anonyme de Reconstruction, à Genève, société immobilière (FOSC. du 26 janvier 1944, page 206). Horace Julliard, de Vernier, à Coppet (Vaud), a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur Paul Addor est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Adresse: rue du Rhône 78 (régie Addor et Julliard).

27 novembre 1947.

Compagnie Aramayo de Mines en Bolivie S.A., à Genève (FOSC. du 11 janvier 1944, page 92). John-Germain Ribon, de nationalité colombienne, à La Paz (Bolivie), a été nommé administrateur avec signature collective avec l'un des administrateurs déjà inscrits. Les administrateurs Louis Patry et Léon Martin sont décédés; leurs pouvoirs sont éteints.

27 novembre 1947.

Société Immobilière rues Chantepoulet-Paul Bouchet, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 juillet 1947, page 1934). Frédéric Filliol, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Les administrateurs Gino Vuagnat, président, et William Weigle, secrétaire, sont démissionnaires; leurs pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue du Mont-Blanc 5 (chez Gelbert, bureau d'Etudes économiques et financières).

27 novembre 1947.

Société de Garde et de Dépôts, Genève (Safe Deposit Company, Geneva), à Genève, dépôt de titres, papiers valeurs, etc., société anonyme (FOSC. du 21 octobre 1946, page 3071). Adolphe Wöhrlich, d'Arbon et de Lancy, Charles Ackermann, de St-Gall, et Oscar Jomini, de Payerne, tous à Genève, ont été nommés fondateurs de pouvoir. Ils engageront la société en signant collectivement à deux entre eux ou l'un d'eux avec un administrateur.

27 novembre 1947.

Boulangerie Agricole Anières-Corsier-Hermance, à Corsier, société coopérative (FOSC. du 8 juin 1934, page 1564). Dans son assemblée générale du 12 juillet 1947, la société a adopté de nouveaux statuts adaptés aux dispositions actuelles du Code des obligations. La société a pour but d'assurer à ses membres un bon écoulement de leur blé et de leur fournir le pain, la farine et les autres produits faisant partie du commerce de boulangerie dans les meilleures conditions de qualité et de prix. Elle peut vendre au public. Les parts sociales ont une valeur nominale de 20 fr. chacune. Les engagements de la société sont garantis exclusivement par les biens sociaux. Les publications ont lieu dans la « Feuille d'Avis officielle du canton de Genève », celles exigées par la loi dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose de 9 membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire. Le président est: Léon Villard, de et à Anières; le vice-président: Joseph Neury, de et à Corsier (jusqu'ici trésorier), et le secrétaire: Antoine Ducret (inscrit). Les pouvoirs de Charles Buchet (ancien président) sont éteints. Adresse: Corsier (chez Joseph Neury, vice-président).

27 novembre 1947.

Société Immobilière Douce Rive B, à Collonge-Bellerive, société anonyme (FOSC. du 5 juin 1944, page 1252). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 juin 1947, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 novembre 1947.

Société Immobilière Plantal, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1^{er} juillet 1947, page 1807). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 juin 1947, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 novembre 1947. Clôtures, etc.

Emile Devernaz, Société Anonyme, à Genève, fabrication et commerce de clôtures et de treillages, etc. (FOSC. du 26 janvier 1937, page 193). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 5 septembre 1947, la société a voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

27 novembre 1947.

Erpor S.A. Fabrication de Produits Alimentaires, à Vernier (FOSC. du 19 juin 1935, page 1566). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 juin 1947, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif « Portales & Cie », à Vernier.

27 novembre 1947. Produits alimentaires.

Portales & Cie, à Vernier. Andrée Anthonioz, née Portales, séparée de biens et dûment autorisée d'Auguste Anthonioz, et Lucie Portales, les deux de et à Genève, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} avril 1947 et qui a repris dès cette date, l'actif et le passif de la société « Erpor S.A. Fabrication de Produits Alimentaires », à Vernier, radiée. Représentation, fabrication et vente de produits alimentaires de toutes natures et notamment des produits dénommés « Erpor ». Aire, chemin des Grebattes s.n.

27 novembre 1947. Société immobilière et de participations.

Géllis S.A., à Genève, société immobilière et de participations (FOSC. du 3 novembre 1947, page 3242). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 novembre 1947, la société a porté son capital social de 150 000 fr. à 220 000 fr. par l'émission de 70 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est de 220 000 fr., divisé en 220 actions de 1000 fr. chacune, au porteur.

27 novembre 1947.

Société Immobilière Blanché, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 janvier 1947, page 234). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1^{er} septembre 1947, la société a: transformé ses 10 actions au porteur de 200 fr. en 2 actions au porteur de 1000 fr.; porté son capital social de 2000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 48 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société, et adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Elle a pour but l'achat, la location, la construction et la vente d'immeubles dans le canton de Genève. Elle exploite actuellement l'immeuble qu'elle a acquis à sa constitution parcelle 1486, de la commune du Grand-Saconnex lieu dit « Blanché ». Le capital social de 50 000 fr., entièrement libéré, est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

27 novembre 1947.

Société Immobilière Les Crêts de Cologny, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 juin 1942, page 1313). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 août 1947, la société a: échangé les 20 actions de 500 fr., au porteur, formant son capital social, contre 10 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur; porté son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées, soit 33 par compensation avec partie d'une créance contre la société, et 7 par un versement en espèces, et adopté de nouveaux statuts mis en harmonie avec les dispositions du Code des obligations révisé. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Nicolò Rizzi, unique administrateur (inscrit) est actuellement domicilié à Cologny.

27 novembre 1947.

Société Immobilière La Nuit, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 décembre 1946, page 3562). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 août 1947, la société a: converti ses 10 actions de 1000 fr. nominatives en 25 actions de 400 fr., au porteur, et porté son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par: élévation de la valeur nominale des 25 actions de 400 fr. à 1000 fr., ces actions antérieurement libérées de 400 fr. ont été libérées jusqu'à concurrence de 480 fr. par compensation avec partie d'une créance contre la société; l'émission de 25 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, libérées jusqu'à concurrence de 480 fr. chacune, par compensation avec partie d'une créance contre la société. En outre, elle a adopté de nouveaux statuts adaptés aux nouvelles dispositions du Code des obligations. La société a pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est libéré jusqu'à concurrence de 24 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce.

27 novembre 1947.

Société Immobilière Chemin du Château, lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 janvier 1942, page 232). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 juillet 1947, la société a: modifié sa raison sociale; transformé ses 10 actions de 500 fr., nominatives, en 5 actions de 1000 fr., au porteur; porté son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 45 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société, et adopté de nouveaux statuts en harmonie avec les dispositions actuelles du Code des obligations. La raison sociale de la société est **Société Immobilière du « Château »**. La société a pour but l'achat, la vente, la possession et l'exploitation d'immeubles. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 122622. Hinterlegungsdatum: 1. Oktober 1947, 17 Uhr.
Chemag AG., Löwenstrasse 3, Zürich 1 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte.

HEPYRON

Nr. 122623. Hinterlegungsdatum: 25. August 1947, 20 Uhr.
L. Chabioz et Cie, Société Anonyme, Moulin Bornu, Pompapies (Waadt).
Fabrik- und Handelsmarke.

Nahrungs- und Futtermittel aller Art.

**MILIEU DU MONDE
MITTE DER WELT**

Nr. 122624. Hinterlegungsdatum: 13. September 1947, 15 Uhr.
Parke, Davis & Company, Beak Street 50—54, London W 1 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Sterile absorbierbare Oxyzellulose zur Blutstillung.

OXYCEL

Nr. 122625. Hinterlegungsdatum: 23. September 1947, 18 Uhr.
Parke, Davis & Company, Beak Street 50—54, London W 1 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Präparat zur Behandlung peripherer Gefässkrankheiten, erhöhtem Blutdruck
und anderen peripheren Zirkulationsstörungen.

ETAMON

Nr. 122626. Hinterlegungsdatum: 29. September 1947, 17 Uhr.
Ernst Hebeisen & Cie. vorm. J. Kaufmann & Cie. AG., Aarberggasse 46,
Bern (Schweiz). — Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung mit
erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 65235, von J. Kaufmann, Bern.
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. September 1947 an.

Mercerie, Bonneterie, Kurzwaren, Wollgarne, Baumwollgarne, Papeterie,
Berufskleider.

„PRIMISSIMO“

Nr. 122627. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1947, 11 Uhr.
Rothmans Limited, Underwood Street 13—25, City Road, London N 1
(Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten und Tabake.



Nr. 122628. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1947, 11 Uhr.
Rothmans Limited, Underwood Street 13—25, City Road, London N 1
(Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten und Tabake.



Nr. 122629. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1947, 11 Uhr.
Rothmans Limited, Underwood Street 13—25, City Road, London N 1
(Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten und Tabake.



Nr. 122630. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1947, 11 Uhr.
Rothmans Limited, Underwood Street 13—25, City Road, London N 1
(Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten und Tabake.



Nr. 122631. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1947, 11 Uhr.
Rothmans Limited, Underwood Street 13—25, City Road, London N 1
(Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten und Tabake.

PULLMAN

Nr. 122632. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1947, 11 Uhr.
Rothmans Limited, Underwood Street 13—25, City Road, London N 1
(Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten und Tabake.



Nr. 122633. Date de dépôt: 6 octobre 1947, 18 h.
Spasmolyth Pharmacais Limited, Africa House 152 A, Kingsway, Londres
W.C. 2 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Produits pharmaceutiques, notamment médicament pour le traitement de
l'asthme.

YASMADEx

Nr. 122634. Date de dépôt: 8 octobre 1947, 5 h.
A. Th. Gaillard, Territet-Les Planches (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques.

MENSALGINE

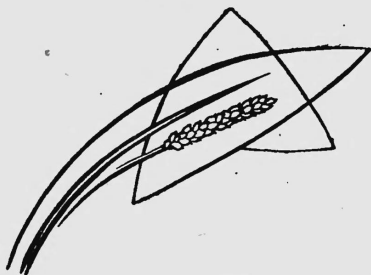
Nr. 122635. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1947, 12 Uhr.
Aktiengesellschaft Bischoff & Müller, Unterstrasse 15, St. Gallen (Schweiz).
Fabrikmarke.

Sämtliche Stickereien, bestickte Stoffe und Einzeltücher.



Nr. 122636. Hinterlegungsdatum: 23. Oktober 1947, 19 Uhr.
Kora Laboratorium GmbH., Brissago (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Getreidehaltige Nährmittel, chemisch-pharmazeutische Präparate, Arzneimittel,
kosmetische Präparate.



N° 122637. Date de dépôt: 23 octobre 1947, 18 h.
Messidor S.A., chemin de Bonne-Espérance 14^{bis}, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Pâtes alimentaires. Tous produits dérivés des céréales. Sirops et autres boissons alcooliques et non alcooliques. Articles de confiserie. Bouillons, concentrés et potages à base de viande, légumes, etc. Tous autres produits de la branche alimentaire.



N° 122638. Date de dépôt: 24 octobre 1947, 17 h.
Romeo Alberati, cycles, rue de Fer 8, Delémont (Suisse).
Marque de commerce.

Bicyclettes hommes ou dames complètement montées et prêtes à l'usage.

CYCLES
Romeo Alberati
TÉL. 2.17.92 DELEMONT

Nr. 122639. Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1947, 19 Uhr.
Aktiengesellschaft für chemische Unternehmungen « SADEX », Weberstrasse Rüti (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Diätetische, pharmazeutische und medizinische Präparate und Gegenstände, sowie Lebensmittel und Genussmittel.

SADEXAN

Nr. 122640. Hinterlegungsdatum: 6. November 1947, 16 Uhr.
Hugo Grün & Co., Raadhuspladsen 45, Kopenhagen (Dänemark).
Fabrikmarke.

Silberwaren (Korpuswaren) Bijouterie.

H Gr

Nr. 122641. Hinterlegungsdatum: 5. November 1947, 17 Uhr.
« Therma » Fabrik für elektrische Heizung AG., Schwanden (Glarus, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 68358. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. November 1947 an.

Apparate und Einrichtungen, elektrisch, durch Dampf, Heisswasser, Brennstoffe beheizt, zum Kochen, Braten, Backen, Wärmeakkumulieren, Rösten, Sieden, Brühen, Schmelzen, Erweichen und Verflüssigen, Glühen, Dämpfen, Waschen, Bügeln, zum Trocknen, Dörren, zur Dampf- und Warmwassererzeugung, zum Komprimieren oder Bewegen, Wärmen und Heizen, Erhitzen von Gasen, Flüssigkeiten und festen Körpern, zum Sterilisieren, Verdampfen und Destillieren sowie Zubehör und Bestandteile zu solchen Apparaten und Einrichtungen; elektrisch beheizte Kleinapparate; Wannen, Behälter, Emailwaren, Spültröge, Kochgeschirr, Haushalt- und Küchengeräte und -einrichtungen, medizinische Apparate, mit und ohne Heizeinrichtungen; Konditionierungs-, Kühl- und Tiefkühlapparate und -einrichtungen sowie Zubehör und Bestandteile dazu; Mess-, Regulier-, Steuer- und Schaltapparate, Kontaktvorrichtungen und Steckkontakte, Gas-, Wasser- und elektrische Armaturen sowie Zubehör und Bestandteile dazu.

Therma

Nr. 122642. Hinterlegungsdatum: 6. November 1947, 18 Uhr.
General Atlas Carbon Company, Franklin Street 77, Boston (Massachusetts, Ver. Staaten v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Russ.

GASTEX

Nr. 122643. Hinterlegungsdatum: 6. November 1947, 18 Uhr.
General Atlas Carbon Company, Franklin Street 77, Boston (Massachusetts, Ver. Staaten v. Amerika). — Fabrik- und Handelsmarke.

Russ für allgemeinen Gebrauch im Kunstgewerbe.

PELLETETEX

N° 122644. Date de dépôt: 7 novembre 1947, 16 h.
Compagnie Viticole de Cortailod, à Cortailod (Neuchâtel, Suisse).
Marque de commerce.

Vins de Neuchâtel.

NEUCHÂTEL
Vin du Centenaire
1848 - 1948

N° 122645. Date de dépôt: 8 novembre 1947, 10 h.
Dr St. Messing, rue Dr Schwab 8, St-Imier (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits de beauté.



Nr. 122646. Hinterlegungsdatum: 10. November 1947, 9 Uhr.
E. Hilser & R. Hännli, kunstgewerbliches Atelier, Mattenstrasse 20, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gold- und Silber- sowie kunstgewerbliche Arbeiten.



Nr. 122647. Hinterlegungsdatum: 13. November 1947, 10 Uhr.
Walter Elchenberger, Kaufmann, «topoli-Alleinvertrieb», Hombergweg 786, Suhr (Aargau-Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Politur zum Hochglanzpolieren von Automobilen, Motorrädern usw.



topoli

N° 122648. Date de dépôt: 17 novembre 1947, 18 h.
Gottfried Mott, mécanicien ouilleur, rue Cernil-Antoine 18, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique.

Machines et outils pour l'industrie horlogère et la petite mécanique de précision.

G Mo

N° 122649.

Date de dépôt: 17 novembre 1947, 11 h.

Jean Corsenca, avenue Ruchonnet 9, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Bicyclettes.



Nr. 122650.

Hinterlegungsdatum: 17. November 1947, 18 Uhr.

Parfumerie Mignon AG., Güterstrasse 86, Basel (Schweiz).

Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 65983 von Ernst Eisenmann, Parfumerie «Mignon», Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. November 1947 an.

Messerschmiedwaren.

MIGNONNETTE

N° 122651.

Date de dépôt: 18 novembre 1947, 12 h.

Nouvelle fabrique d'horlogerie de la montre Elida S.A., ruelle Rousseau 2, Fleurier (Suisse). — Marque de fabrique. — Renouvellement de la marque N° 64896. Le délai de protection résultant de ce renouvellement court depuis le 15 juillet 1947.

Tout produit d'horlogerie.

DIOTA

N° 122652.

Date de dépôt: 19 novembre 1947, 17 h.

Siméca S.A., avenue Paul-Cérésole 3, Vevey (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Serrures de sûreté et doubles cylindres, cylindres simples pour serrures à mortaiser.

SBC

Nr. 122653.

Hinterlegungsdatum: 27. Oktober 1947, 21 Uhr.

Walter Rügsegger, Fellenbergstrasse 279, Zürich 9 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Sportgeräte, Skifelle, Steigvorrichtung an Skis.

TEMPOFIX

N° 122654.

Date de dépôt: 20 novembre 1947, 19 h.

Uhlmann & Cie, rue du Rhône 61, Genève (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et étuis.

ATLANTA

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite
dans la FOsc. par des lois ou ordonnances

Dufatrust AG., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Dufatrust AG. vom 10. November 1947 hat den Beschluss gefasst, die Gesellschaft aufzulösen. Die Dufatrust AG. tritt somit in Liquidation.

Die Gläubiger der Dufatrust AG. werden hiermit aufgefordert, im Sinne von Artikel 742 OR. u. ff., ihre Ansprüche beim Sitz der Gesellschaft anzumelden.

Zürich, den 1. Dezember 1947.

(AA. 308²)

Dufatrust AG. in Liq., Bahnhofstrasse 77, Zürich.

«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Gotthardstrasse 43, Zürich

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1946

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre	6 000 000	—	Gesellschaftskapital:		
Wertschriften:			Aktienkapital	10 000 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	17 699 511	55	Gesetzlicher Reservefonds	4 725 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmen	269 730	—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Andere Aktien	668 667	—	Prämienüberträge	13 111 038	—
Hypothekarische Anlagen	150 000	—	Schwebende Schäden	17 349 864	—
Grundstücke	4 700 000	—	Andere technische Rückstellungen	2 333 478	05
Bardepots bei Regierungen, Verbänden usw.	1 784 808	70	Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungs-		
Guthaben bei Banken, Postscheck, Kassa	9 011 993	11	gesellschaften:		
Guthaben bei Agenten und Versicherten	4 440 508	80	Aus laufender Rechnung	2 624 790	15
Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungs-			Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen	3 123 284	10
gesellschaften:			Schuldverpflichtungen:		
Aus laufender Rechnung	3 853 714	87	bei Agenten	1 445 157	57
Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versiche-			Andere Passiven und Kreditoren	2 470 195	40
rungen	8 643 768	36	Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal:		
Stückzinsen und Mieten	158 845	70	Fr. 4 725 209.75 ¹		
Andere Aktiven und Debitoren	648 372	—	Gewinn	847 112	82
			Garantieverbindlichkeiten: Fr. 53 137.50.		
	58 029 920	09		58 029 920	09

Zürich, den 2. Juni 1947.

«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft
Briner, Direktor.

«HELVETIA» Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, St. Gallen

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1946

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	5 000 000	—	Gesellschaftskapital:		
Wertschriften:			Aktienkapital oder Garantiekapital	10 000 000	—
Obligationen und Pfandbriefe	14 787 946	25	Gesetzlicher Reservefonds	5 000 000	—
Aktien von Versicherungsunternehmen	770 160	—	Spezialreserven:		
Andere Wertpapiere	121 125	—	Spezialreserve	200 000	—
Schuldbuchforderungen	2 457 350	—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Hypothekarische Anlagen	3 251 400	—	Prämienüberträge	8 588 106	21
Grundstücke	860 000	—	Schwebende Schäden	6 747 620	89
Gesperrte Bankguthaben zugunsten Dritter	287 200	41	Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungs-		
Wechsel, Guthaben bei Banken, Postscheck, Kassa	2 621 200	57	gesellschaften:		
Guthaben bei Agenten und Versicherten	4 233 738	61	Aus laufender Rechnung	2 209 933	18
Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungs-			Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen	3 329 787	46
gesellschaften:			Andere Passiven und Kreditoren	1 390 656	35
Aus laufender Rechnung	1 231 196	04	Kautionen	5 500	—
Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versiche-			Pensions- und Fürsorge-Einrichtungen für das Personal:		
rungen	2 330 373	15	Fr. 3 143 580.60 ¹		
Stückzinsen und Mieten	133 886	55	Gewinn	1 159 634	64
Andere Aktiven und Debitoren	545 662	15			
Garantieschuldner: Fr. 2 760 800.—			Garantieverbindlichkeiten: Fr. 2 760 800.—		
	38 631 238	73		38 631 238	73

St. Gallen, den 30. Juni 1947.

«HELVETIA» Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft
Baumgartner, Präsident. Schelling, Generaldirektor.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Portugal — Einfuhrbeschränkungen

(Siehe auch Veröffentlichung im SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1947)

Gemäss Dekret Nr. 12041, das im portugiesischen Amtsblatt vom 24. September 1947 veröffentlicht worden ist, sind u. a. auch die nachstehend aufgeführten Waren der Einfuhrbewilligungspflicht unterstellt:

Numer des portugiesischen Zolltarifs	Warenbezeichnung	
603	Biskuits;	
608	Karamellen;	
614	Schokolade sowie Biskuits und Zuckerwaren, die Schokolade enthalten;	
616	nicht besonders genannte Nahrungsmittelkonserven;	
617	Zuckerwaren, nicht anderweitig genannt;	
ex 621	Trockenfrüchte, nicht anderweitig genannt;	
629	Honig.	283. 3. 12. 47.

Portugal — Restrictions à l'importation

(Voir publication à la FOSC. N° 243 du 17 octobre 1947)

Conformément au décret N° 12041, publié dans la feuille officielle portugaise du 24 septembre 1947, la licence d'importation est également requise, entre autres, pour les marchandises suivantes:

Números du tarif douanier portugais	Désignation de la marchandise	
603	biscuits;	
608	caramels;	
614	chocolats ainsi que les biscuits et les sucreries contenant du chocolat;	
616	conserves alimentaires non spécifiées;	
617	sucreries non spécifiées;	
ex 621	fruits secs non spécifiés;	
629	miel.	283. 3. 12. 47.

Tunisie — Modifications d'ordre douanier et fiscal

Ainsi qu'il ressort de la communication parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 133 du 12 juin 1947 échappent à la perception des nouveaux droits ad valorem de 10% ou de 5% entr'autres toute une série de marchandises d'origine étrangère qui, en vertu de l'Union douanière liant la Tunisie à la France, sont passibles à leur entrée dans la Régence des droits de douane inscrits dans le tarif métropolitain français.

En complément de cette publication, il convient de relever que, se fondant sur des textes législatifs pris antérieurement en France et rendus exécutoires en Tunisie, les autorités locales ont suspendu en son temps l'application des droits du tarif métropolitain sur certaines de ces marchandises. La mesure en cause qui est toujours en vigueur s'applique notamment aux importations de vaches, de taureaux, ainsi qu'aux laits concentrés complets ou écrémés avec ou sans addition de sucre. 283. 3. 12. 47.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 29. November 1947 — Situation au 29 novembre 1947

Aktiven — Actif	Fr.	Veränderungen seit dem letzten Ausweis	Fr.
Goldbestand — Encaisse or.....	5 297 992 213.72	—	55 555 872.—
Devisen — Disponibilités à l'étranger.....	77 351 538.19		
deckungsfähige — pouvant servir de couverture	15 608.34	+	48 981 442.28
andere — autres.....			
Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse	95 942 550.89		
Wechsel — Effets de change.....	25 300 000.—	+	11 736 375.96
Schatzanweisungen — Rescriptions.....			
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft	6 930 000.—	+	630 000.—
Effets de la Caisse de prêts de la Confédération			
Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist	78 761 699.22		
Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours		+	10 986 636.44
andere Lombardv. — autres avances sur nant.			
Wertschriften — Titres.....	48 946 561.65	+	95 600.65
Korresp. im Inland — Corresp. en Suisse.....	25 621 694.57	+	12 142 390.16
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif.....	25 962 133.55	+	2 037 216.78
Zusammen — Total	5 682 724 000.13		
Passiven — Passif	Fr.	Fr.	
Eigene Gelder — Fonds propres.....	43 000 000.—		
Notenumlauf — Billets en circulation.....	4 202 200 925.—	+	126 719 450.—
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — Engagements à vue	1 122 980 253.23	—	96 464 693.36
Sonstige Passiven — Autres postes du passif.....	314 542 821.90	+	799 033.60
Zusammen — Total	5 682 724 000.13		
Diskontosatz 1 1/2% seit 26. Nov. 1936		Lombardzinsfuss 2 1/2% seit 26. Nov. 1936	
Taux d'escompte 1 1/2% dep. le 26 nov. 1936		Taux pour avanc. 2 1/2% dep. le 26 nov. 1936	
			283. 3. 12. 47.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG, Bern

Importeure

italienischer Produkte
setzen sich mit Uhrenfabrik
in Biel in Verbindung.
Fertige Ware und Abnehmer
in Italien vorhanden.

U 103.

Anfragen unter Chiffre S 26414 U an Publicitas Biel.



Das neue Diktieren

Ist so leicht, schnell und einfach mit den neuesten, immer bereiten «**DICTAPHONE**»-Diktierapparaten mit Verstärker! Und da für die Sekretärin das Stenogramm wegfällt, gewinnt auch sie viel Zeit — bis zu 50%! Schon viele schweizerische Firmen, Verwaltungen, Aerzte, Anwälte usw. verwenden das «**DICTAPHONE**» und sind begeistert. Mit Hand- oder Tischmikrophon, Hand- oder Fuss-Schaltung. Für Diktat, Notizen, Konferenzen. Verlangen Sie unsern Prospekt. Vorführung nach Vereinbarung.

Generalvertreter für die Schweiz:

«**DICTAPHONE**» ist
die geschützte Marke
für Apparate der
Dictaphone Corporation
New York

Rüegg-Naegeli

& Cie. AG. Bahnhofstr. 22 Zürich Telefon 233707

PRIVAT-HOLDING AG., Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 13. Dezember 1947, 11 Uhr 30, am Sitze der Gesellschaft, Bieleherweg 5, Zürich 1

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes pro 1946/47 und Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 385 000 auf Fr. 470 000.
5. Totalrevision der Statuten.
6. Erneuerungswahl in den Verwaltungsrat.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1947, die Anträge des Verwaltungsrates betr. Verwendung des Reingewinnes und der Bericht der Kontrollstelle, sowie der Statutenentwurf liegen am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Eintrittskarten für die Versammlung können bis Freitag, den 12. Dezember 1947, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz am Sitze der Gesellschaft bezogen werden.

Zürich, den 15. November 1947.

Z 875

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Steinzeug-Röhren-Fabrik AG., Schaffhausen

Einladung zur 59. Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 17. Dezember 1947, nachmittags 17 Uhr 30, im Hotel «Bahnhof», Schaffhausen

TRAKTANDEN:

1. Beschlussfassung über Aenderung Art. 22 der Statuten.
2. Protokoll der 58. Generalversammlung.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz; Bericht der Kontrollstelle, Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Decharge-Erteilung an die Verwaltung und Geschäftsleitung.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Z 876

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisorenbericht sowie der Antrag auf Statutenänderung liegen vom 5. Dezember 1947 ab im Bureau der Fabrik zur Einsichtnahme auf.

Schaffhausen, den 28. November 1947.

Der Verwaltungsrat.

Philtac S.A., Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 15 décembre 1947, à 15 h. 30, dans les bureaux de la société, place Longemalle 1, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Décisions sur les deux rapports.
- 4° Nomination d'un administrateur en remplacement de Monsieur Charles Huguenin, décédé.
- 5° Nomination d'un contrôleur (art. 29 des statuts).
- 6° Propositions diverses.

X 341

Les comptes de l'exercice 1946, soit bilan et compte de profits et pertes, de même que les rapports du conseil d'administration et du contrôleur sont à disposition des actionnaires, au siège social, place Longemalle 1, Genève, où ils peuvent en prendre connaissance.

Le conseil d'administration.

The London & Provincial
Marine & General Insurance Company, Limited, London
 Gegründet 1860

TRANSPORT-VERSICHERUNGEN

von und nach allen Plätzen der Welt

Direktion für die Schweiz:

E. LIPS & CIE., ZÜRICH 1

Limmatquai 2/Torgasse 2

Telephon (051) 24 26 47, Cables: Insurance.

- Günstig zu verkaufen
- Faßmilch** gezuokert
- sofortige Lieferung

Nettogewicht zirka 280 kg
 pro Faß. Provenienz USA.
 Ia Qualität.

Anfragen an Alimentation S.A.,
 Lausanne. Tel. 367 05.

Zu verkaufen

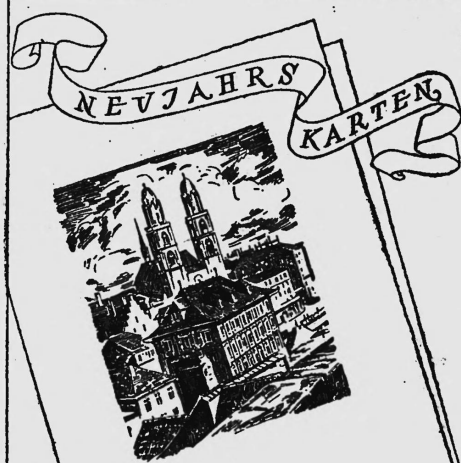
infolge Ablebens eines Geschäfts-
 Inhabers seit 60 Jahren bestehendes,
 interessantes und gut geführtes

Engros-Geschäft

In Sattler- und Tapeziererfurnituren,
 mit großer Stammkundchaft; um-
 fangreiches, kurantes Warenlager.
 Notwendiges Kapital 400—500 Mille.

Offerten sind zu richten an:

Advokatur- und Notariatsbureau
 Dres. Kron, Hockenos, Burckhardt
 Kober und von Planta
 Bäumleingasse 22, BASEL



Zürcher Firmen! Sichern Sie sich

beizeiten die ausgesucht schönen **Originalradie-**
rungen als Neujahrskarten! Motive aus unserer
 Stadt in so geschmackvoller Aufmachung und mit
 persönlichem Text werden Ihre Freunde und Kunden
 erfreuen. Verlangen Sie unsere Kollektion und be-
 stellen Sie beizeiten, da die Auflage beschränkt ist.

LANDOLT-ARBENZ

ZÜRICH BAHNHOFSTR. 65 TEL. 23 97 57

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB. und Inventardekret vom 24. Januar 1945)

Erblasser:

Weyh Jean

Heinrich sel., von Beurnevésin, gewesener Wirt zum Café «Rüschli»
 in Biel.

Eingabefrist bis mit 15. Dezember 1947:

- für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim Regierungs-
 statthalteramt Biel;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Max Helmann, Kanal-
 gasse 3, Biel.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.
 Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder
 persönlich noch mit der Erbschaft. U 90

Massaverwalter: Herr Dr. C. F. Nigst, Bücherexperte in Biel, See-
 vorstadt 83.

Biel, den 10. November 1947.

Der Beauftragte: Max Helmann, Notar.

Fondant-Schokolade

in Tafeln, erstklassige,
 fetthaltige Ware, sofort
 lieferbar. — Anfragen
 unter Chiffre Hab 657-1
 an Publicitas Bern.

Fr. 60 000

Betriebskapital in chemische
 Waschanstalt mit eigenen
 Filialen in Hauptstädten der
 Schweiz sowie Depots, aufzu-
 nehmen gesucht. Erstklassige
 Sicherheiten, Kapitalzins und
 Gewinnbeteiligung werden ge-
 boten. Offerten unter Chiffre
 J 7231 Y an Publicitas Bern.

Zu verkaufen

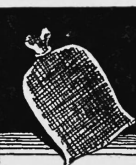
20 000 Benzin-Kanister

20 l fassend, deutsches Modell mit Patent-
 verschluss, in gutem Zustand, gesandstrahlt und
 lackiert, lieferbar ab Lager Zürich und Aarau.
 En gros, en détail. Verlangen Sie Muster- und
 Preisliste. Albert Jud, sen., Import-Export,
 Küssnacht-Zürich. 662-1

GESUCHT

Darlehen von Fr. 40 000

auf zweite Hypothek, auf Objekt in
 günstiger Lage.
 Anfragen unter Chiffre K 7233 Y an
 Publicitas Bern.



Sack
 jeder Art
 und Größe.

AB. Zihler
 SACKFABRIK
 BERN

PATENTE

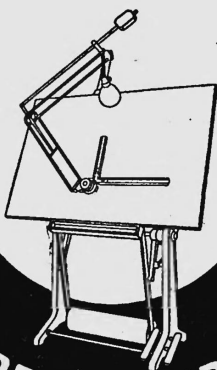
KIRCHHOFFER,
RYFFEL & CO.
 ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 56

Inserate im SHAB.
 haben besten Erfolg!

Zeichenmaschinen

SWISS BALLA

sind dank ihrer Präzision
 und Stabilität führend auf
 dem Weltmarkt.
 15 Modelle für Zeichen-
 bretter: Format A 4 bis
 125 x 200 cm.



GRAB + WILD
 Zürich und Urdorf

Verkauf Sellergraben 59

Schreibmaschinen- und Durchschlagpapiere

Import — ab Lager.

A. MESSER, Löwenstr. 33, ZÜRICH

Nie würde ein Chinese



mit einem Rasen-
 mäher in seinem
 Gesicht herumfah-
 ren. Es gibt heute
 Trockenrasierer, die
 klobig und unhand-
 lich, mit x-Scher-
 köpfen, eher Rasen-
 mäher, denn Rasier-
 geräte sind. Der
 vorzügliche Schwei-
 zer Apparat «Bel-
 cuts» hat einen
 schlanken, geboge-
 nen Universalscher-
 köpf, der lange und kurze Haare
 gleich gut und gleich rasch schneidet
 und der sich den Unebenheiten der
 Bartfläche voll anpasst. Das bauch-
 dünne Obermesser schneidet wie
 eine Klinge direkt auf der Haut.
 Der handliche «Belcuts» ist ein Appa-
 rat der Meisterklasse, der wirklich
 rasiert, und kostet nur Fr. 73.—. Er
 ist durch 1 Jahr Fabrikgarantie ge-
 schützt und wird 8 Tage auf Gratis-
 probe geliefert. Füllen Sie noch
 heute den Gutschein aus und lösen
 Sie ihn ein. Beim guten Fach-
 geschäft oder der Belras AG., Regina-
 strasse 19, Zürich 38.

Gutschein 27

Senden Sie mir sofort Ihren «Belcuts»
 unverbindlich 8 Tage auf Probe.

Name und Vorname: _____

Ort und Strasse: _____

Voll-Milchpulver

Spray 26 % Fett

Frische Ware für Lieferung:
 Dezember-Januar-Februar

ATO S.A. Lausanne

Tel. 3 72 50



World's No. 1
 Typewriter
 mit automatischem
 Randsteller
 und leisem
 leichtem Gang!

Geschäftleufe,
 die an Morgen
 denken, kaufen
 heute ROYAL
 mit den führen-
 den Neuerungen

Verlangen Sie Vorführung und Prospekt

Robert Gubler, Zürich
 Bahnhofstrasse 93 Telefon 23 46 64

Terpentinöl

rein

zu verkaufen in kleinem oder
 grössern Posten.

Offerten unter Chiffre N 70451 G an
 Publicitas Zürich. G 199